Termeni și condiții.

Următorii Termeni și condiții se aplică între:

- **„NEOSURF** CO”: înseamnă compania NS CARDS France SAS, care furnizează serviciul de vouchere preplătite Neosurf. Sediul NS CARDS France SAS se află la adresa 58A Rue du Dessous des Berges, 75013 Paris, Franța, și este înregistrată la Paris sub numărul 478 502 321.

Voucherele Neosurf sunt emise de NS Cards France SAS („Neosurf”), iar toate fondurile încărcate pe aceste vouchere sunt păstrate într-un cont pe numele „Neosurf” și gestionate de Andaria Financial Services Limited („Andaria”). Andaria Financial Services Limited (număr de înregistrare al societății C97170) este autorizată de Autoritatea pentru Servicii Financiare din Malta („MFSA”) ca instituție financiară în conformitate cu articolul 5 din Legea instituțiilor financiare din 1994 (Capitolul 376 din Legile din Malta).

- **„UTILIZATOR**”: înseamnă dumneavoastră sau persoana care deține un voucher preplătit Neosurf.

Avertisment

Dacă nu sunteți de acord cu următorii Termeni și condiții, vă rugăm să vă deconectați de pe site-ul nostru web și să vă abțineți de la achiziționarea unui voucher preplătit Neosurf.

În cazul în care ați achiziționat deja un voucher preplătit Neosurf, puteți solicita o rambursare în conformitate cu articolul 9 de mai jos.

ARTICOLUL 1: OBIECTUL CONTRACTULUI

Contractul are ca scop definirea condițiilor de utilizare a voucherelor Neosurf („Voucherele Neosurf”).

ARTICOLUL 2: DESCRIEREA SERVICIULUI

Voucherele preplătite Neosurf sunt vândute de Neosurf CO sau de o rețea de puncte de vânzare cu amănuntul autorizate de NEOSURF CO.

Voucherele preplătite Neosurf sunt vândute la valoarea nominală care trebuie să apară pe voucher.

Voucherele Neosurf prezintă o dată de expirare pe chitanța voucherului.

Acestea vă permit să efectuați plăți pe site-urile partenere ale Neosurf CO, utilizând un cod PIN de 10 caractere, prin intermediul formularului de plată online Neosurf.

ARTICOLUL 3: UTILIZAREA UNUI VOUCHER NEOSURF

Fiecare voucher Neosurf are imprimat un cod alfanumeric de 10 caractere.

Prin introducerea acestui cod alfanumeric de 10 caractere într-un formular online dedicat Neosurf, Utilizatorul plasează o comandă de plată sau de transfer de fonduri cu voucherul său Neosurf.

Recunoașteți că toate ordinele de plată transmise prin introducerea codului dvs. Neosurf vor fi efectuate de dvs.
Odată ce v-ați abonat la un serviciu pe un site web partener al Neosurf CO, alegeți să plătiți prin Neosurf și faceți clic pe logo-ul Neosurf printre mijloacele de plată.
Va apărea o fereastră nouă în culorile Neosurf care rezumă:

- Site-ul web pe care doriți să plătiți,
- Tipul de serviciu sau produs pe care doriți să îl cumpărați (conform site-ului web)
- Suma pe care sunteți de acord să o plătiți

Sunteți invitat să introduceți codul Neosurf în cele 3 casete albe (4 + 3 + 3 caractere).

Prin introducerea codului Neosurf pe această pagină, utilizatorul plătește serviciul contractat către site-ul web sau transferă fonduri folosind voucherul Neosurf.

Voucherul Neosurf este debitat imediat cu suma plătită sau transferată. Puteți repeta operațiunea de câte ori doriți, până la epuizarea soldului voucherului. Neosurf CO poate refuza executarea unui ordin de plată dat de dvs., din diverse motive, inclusiv lipsa fondurilor sau orice altă cauză.

ARTICOLUL 4: VALUTE - COMISIOANE

Voucherele Neosurf sunt vândute în diverse monede, în funcție de țara în care sunt distribuite.

În cazul în care efectuați plăți într-o monedă diferită, voucherul dvs. Neosurf va fi debitat în conformitate cu cursul de schimb curent, plus o taxă de schimb.

Comisionul de schimb valutar este de 2% (3% pentru moneda ZLOTY).

Comision de serviciu: Nu se aplică niciun comision de serviciu atâta timp cât efectuați o tranzacție cel puțin o dată la 3 luni cu voucherul dumneavoastră. În caz contrar, un comision de serviciu de 3 €, sau echivalentul în moneda țării dumneavoastră, va fi dedus lunar din valoarea voucherului dumneavoastră

ARTICOLUL 5: OBLIGAȚIILE NEOSURF CO – Disponibilitatea serviciului

Neosurf CO pune în aplicare toate resursele tehnice necesare pentru a vă asigura că puteți utiliza serviciul în scopul prevăzut și pentru a vă asigura cel mai bun acces posibil la acest serviciu.

În principiu, serviciul poate fi utilizat 24 de ore pe zi, 7 zile pe săptămână.

Cu toate acestea, serviciul este disponibil prin Internet și prin rețelele de telefonie mobilă, iar Neosurf CO nu garantează disponibilitatea continuă a serviciului.

Serviciul poate fi întrerupt temporar, în special în caz de forță majoră, dificultăți tehnice sau alte întreruperi legate de computer și, în special, în cazul unei întreruperi a rețelei de comunicații utilizate.

În plus, sunteți de acord că accesul la sau utilizarea serviciului poate fi întreruptă temporar din cauza serviciilor de reparații, întreținere, actualizare a datelor sau modificări implementate de Neosurf CO.

În acest caz, Neosurf CO nu poate fi trasă la răspundere.

ARTICOLUL 6: RĂSPUNDEREA NEOSURF CO ȘI A UTILIZATORULUI

Răspunderea Neosurf CO față de dumneavoastră se aplică numai pentru faptele dovedite care vă afectează direct.

Aceasta va acoperi numai daunele directe și dovedite, astfel cum sunt definite de lege și jurisprudență.

Astfel, Neosurf CO nu va fi răspunzătoare pentru terți, greve, fraude, întreruperea surselor de aprovizionare, viruși informatici, incidente tehnice, atacuri ale hackerilor, explozii sau orice alt eveniment care nu se află sub controlul său.

Aceste evenimente vor avea același efect ca și forța majoră (suspendarea contractului și posibila reziliere de către părți în conformitate cu termenii și condițiile stabilite mai jos).

În cazul unei acțiuni în justiție împotriva Neosurf CO de către o terță parte din cauza dvs., veți despăgubi Neosurf CO împotriva oricăror cereri, pretenții sau condamnări.

Forță majoră Răspunderea Neosurf CO nu se va aplica în caz de forță majoră, astfel cum este definită de lege și de Curtea de Casație.

ARTICOLUL 7: DOVADA

Se convine în mod expres că orice ordin de plată sau transfer care este supus validării prin introducerea codului de pe voucherul Neosurf este considerat a proveni de la dumneavoastră.

Recunoașteți că validarea acestor operațiuni prin cod secret constituie o dovadă a acceptării dvs. fără rezerve, cu excepția cazului în care se dovedește contrariul.

Sunteți informat că toate tranzacțiile pe care le inițiați pot fi înregistrate pe suport electronic, magnetic sau optic.

Sunteți de acord în mod expres că dovada tranzacțiilor inițiate și/sau comandate de dvs. în temeiul prezentului contract este rezultatul înregistrărilor efectuate de Neosurf CO, cu excepția cazului în care se dovedește contrariul.

ARTICOLUL 8: ASISTENȚĂ

Puteți solicita asistență cu privire la utilizarea voucherelor Neosurf prin trimiterea unui e-mail.

Pentru limba engleză: support.en@neosurf.com

Pentru alte limbi: support@neosurf.com

ARTICOLUL 9: RECLAMAȚII - RAMBURSĂRI

În cazul unei reclamații sau al unei cereri de despăgubire, puteți accesa pagina « CONTACT » a site-ului www.neosurf.com.

Pentru toate rambursările, se va solicita sistematic o verificare KYC (Know-Your-Customer ID Verification), care poate include dovada adresei și dovada contului bancar.

Dacă nu putem verifica aceste documente, este posibil să apară o întârziere în procesarea cererii de rambursare.

Dacă nu putem stabili proprietarul contului bancar, putem refuza cererea de rambursare.

În cazul unei rambursări, se va aplica o taxă de administrare de 5%.

Plată contestată efectuată cu voucherul dvs. Neosurf

Pentru orice reclamație legată de o plată efectuată către un comerciant cu voucherul dvs. Neosurf, vă invităm să vă recuperați detaliile de plată din fila „Istoric plăți” de pe www.neosurf.com și să le comunicați comerciantului creditat. În cazurile în care dificultățile ar persista, puteți contacta departamentul de relații cu clienții Neosurf prin e-mail (support@neosurf.com).

Toate reclamațiile legate de bunurile sau serviciile achiziționate, precum și toate anulările de comenzi sau rambursările nu pot fi adresate Neosurf Co și trebuie transmise comerciantului respectiv. Numai cele care se referă la o lipsă sau o eroare în executarea tranzacției de plată de către Neosurf sunt acoperite de acest articol.

Dacă tranzacția de plată este executată de Neosurf cu erori din cauza unei deficiențe a Neosurf și nu este atribuibilă unei terțe părți, unui caz de forță majoră sau unei greșeli din partea dvs., operațiunea este anulată.

Orice cerere de contestare trebuie trimisă prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire către Neosurf în termen de 7 zile de la primirea comenzii.

Sunteți de acord să furnizați toate elementele necesare pentru a stabili circumstanțele tranzacției.

ARTICOLUL 10: STOCAREA, PROTECȚIA ȘI CONFIDENȚIALITATEA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Datele personale colectate prin intermediul prezentului contract sunt obligatorii și pot fi prelucrate electronic.

Informațiile colectate vor fi utilizate pentru gestionarea prezentului contract, ele putând fi utilizate, de asemenea, de către Neosurf CO pentru operațiuni de prospectare comercială.

Cu privire la datele sale personale colectate, clientul are dreptul de acces și de rectificare.

În plus, clientul își poate exercita dreptul de opoziție, inclusiv în ceea ce privește utilizarea acestor informații în scopuri de marketing; acest drept de opoziție poate fi exercitat în momentul colectării datelor cu caracter personal.

Pentru a-și exercita toate aceste drepturi, de acces, rectificare și opoziție, clientul poate scrie la:

NS CARDS France

58A Rue du Dessous des Berges, 75013 Paris, Franța

În conformitate cu articolul L 511-33 din Codul monetar și financiar, Neosurf este obligată să respecte secretul profesional.

Cu toate acestea, acest secret poate fi ridicat în conformitate cu legislația în vigoare, în temeiul unei obligații prudențiale, de reglementare și legale, inclusiv la cererea autorităților de reglementare, a autorităților fiscale sau vamale, precum și a judecătorului penal, stabilită prin articolul L.562-4 din Codul monetar și financiar sau în cazul unei cereri judiciare notificate Neosurf. Fără a aduce atingere celor de mai sus, aveți dreptul de a ridica secretul profesional al Neosurf, indicând în scris terții autorizați să primească informații confidențiale despre dumneavoastră.

Astfel, autorizați în mod expres Neosurf să dezvăluie orice informații relevante despre dumneavoastră oricărei persoane a cărei intervenție este necesară pentru prestarea serviciilor în temeiul prezentului contract sau care ar putea fi anexat ulterior.

Persoanele vizate sunt societățile din grupul Neosurf CO și furnizorii de servicii cu care acesta se află într-o relație contractuală pentru executarea tranzacțiilor și a serviciilor, cu condiția ca acești destinatari terți ai datelor cu caracter personal să fie supuși unei reglementări care să asigure un nivel adecvat de protecție, astfel cum este definit la articolul 561-7 IIb din Codul monetar și financiar.

Lista destinatarilor terți ai informațiilor acoperite de secretul profesional este disponibilă la cerere de la responsabilul cu conformitatea al Neosurf:

NS CARDS France
În atenția responsabilului cu conformitatea
58A Rue du Dessous des Berges, 75013 Paris, Franța

ARTICOLUL 11: OBLIGAȚIA DE SUPRAVEGHERE

În conformitate cu prevederile articolelor L.561-2 și următoarele din Codul monetar și financiar, referitoare la participarea întreprinderilor financiare la combaterea spălării banilor și a finanțării terorismului, Neosurf CO poate fi obligată să implementeze sisteme de supraveghere al căror scop este combaterea spălării banilor și a finanțării terorismului.

Recunoașteți că aceasta poate înceta în orice moment sau amâna executarea unei operațiuni.

Operațiunea nu poate fi efectuată în cazul în care refuzați să transmiteți informațiile solicitate de Neosurf CO, fără ca acest lucru să conducă la punerea sub semnul întrebării a responsabilității Neosurf CO.

Prin prezenta, certificați că toate plățile pe care le veți efectua vor fi pentru achiziționarea unui bun sau a unui serviciu prin intermediul site-ului unui comerciant, client al Neosurf CO.

ARTICOLUL 12: LEGEA APLICABILĂ ȘI MEDIATORUL

Prezentul contract este guvernat de legea franceză. În absența unui acord, singurele instanțe competente sunt cele din Paris.

Neosurf poate numi un mediator pentru a recomanda soluții la litigii atunci când nu acționați în scopuri comerciale, pentru serviciile furnizate și punerea în aplicare a Condițiilor Generale.
Mediatorul are obligația de a se pronunța în termen de două luni de la sesizare. Constatările și declarațiile colectate de mediator nu pot fi prezentate sau citate în proceduri ulterioare fără acordul părților.
Acest proces de mediere este gratuit.
Cu excepția cazului aplicării unei legi imperative – care s-ar aplica numai în măsura strict necesară obiectului său –, se prevede în mod expres că (i) acești Termeni sunt supuși legii franceze și (ii) orice litigiu dintre dvs. și Neosurf în legătură cu utilizarea paginii de plată va fi supus jurisdicției instanțelor din Paris.

Acești Termeni vă sunt furnizați în limba engleză. În cazul în care v-am furnizat o traducere a acestor Termeni, sunteți de acord că această traducere este furnizată doar pentru comoditatea dumneavoastră și că versiunea în limba engleză a acestor Termeni va guverna acordul dumneavoastră cu noi. Dacă există vreo contradicție între versiunea în limba engleză a acestor Termeni și orice versiune tradusă, versiunea în limba engleză are prioritate.